

A-Level French

Bienvenue!

Welcome to A-level French at Crossley Heath. You will have 3 teachers this year: Mrs Howarth, Mrs Cole and Mr Priestley. We are looking forward to sharing our love of France and French with you. Our studies take us on a journey into the French language and culture: art, literature, films, music, politics and society. We are looking forward to seeing you grow into young linguists who will be well-equipped for the demands of higher study and appreciative of the rich diversity of the Francophone world.

Mr K Howarth

(Department Leader for French)

Mrs Z Cole

(Teacher of French)

Mr C Priestley

(Teacher of French & German)



Top Tip!

Download a French dictionary app such as Word Reference to help you with the bridging work.
DO NOT USE GOOGLE TRANSLATE!

Exam Board and Specification: AQA A-Level French (7652)

Link to Specification:

<https://cdn.sanity.io/files/p28bar15/green/985b96e4ed0fb49472a29fa3185e03bd5278dea6.pdf>



Self-introduction task (speaking)

So that we can get to know you, please introduce yourself in French by recording yourself speaking on your phone.

Include:

- Your name
- Age
- Where you live
- What subjects you study for A-level
- Your hobbies/likes/dislike

Your introduction should be about 1 minute in length.

Please send this as a voice-note attached to an email to: z.cole@crossleyheath.org.uk

Bridging work

Task 1: Listening & translation (1 hour)

Qui a inventé le cinéma?

<https://www.1jour1actu.com/info-animee/qui-a-invente-le-cinema/>

A. Listen to the sound file and fill in the blanks with the missing words.

C'est en 1895 que le cinéma a été _____ par deux _____ français Louis et August Lumière.

Ils _____ à Lyon et étaient _____ de métier. C'était eux les premiers à _____ un film grâce à un projecteur qu'ils _____ inventé et fabriqué. Ils _____ trouvé leur inspiration dans le travail d' _____ inventeurs, notamment Edison _____ Etats-Unis.

En effet les _____ du cinéma remontent à l'invention de la _____ souple (inventé _____ 1880) et le _____ de Thomas Edison _____ Etats-Unis qui avait inventé un _____ capable de donner l' _____ des choses en mouvement.

_____ à ces inventions les frères Lumière ont donc _____ leur « cinématographie » qui était à la fois une _____ et un projecteur. Cette même _____, 1895, ils ont _____ pour la première fois un film en _____. Il s'agit d'un groupe d'ouvriers qui _____ de leur usine.

Parmi les _____ il y avait Georges Méliès qui, ébloui par son expérience _____ devenu un des _____ réalisateurs de cinéma. Les films des frères Lumière n'étaient pas des _____ d'art, mais c'est leur invention qui a sans doute donné _____ au cinéma contemporain.

Aujourd'hui le _____, les effets spéciaux et le 3D ont certainement _____ évoluer l'art du cinéma, mais la _____ fondamentale n'a _____ changé.

B. Translate into English.

On dit habituellement que le cinéma a été inventé par les frères Lumière vers la fin du dix-neuvième siècle. Ils ont été inspiré par le travail de plusieurs personnes qui avaient inventé l'appareil photo et la pellicule souple. En voyant la première projection d'un film, George Méliès, a été si ébloui qu'il a commencé à tourner / faire beaucoup de films avec des effets spéciaux. Bien que le cinéma moderne soit bien plus sophistiqué, avec ses écrans géants et technologie numérique, la magie essentielle du cinéma n'a jamais changé.

Vocabulary:

Vers – towards
plusieurs – several
pellicule souple – film roll
En voyant – On seeing
a été si ébloui – has been so blown away
Bien que – although
soit – is (subjunctive)



Task 2: Reading & translation (1 hour 30 minutes)

Faut-il bannir les téléphones portables dans les écoles et collèges?

Emmanuel Macron, élu en mai 2017, avait voulu dans son programme interdire les téléphones portables dans les écoles primaires et les collèges.

Cette proposition est-elle concrètement applicable? Est-ce un vrai problème? Et qu'en pensent les enseignants ?

Aujourd'hui l'utilisation des téléphones portables est déjà interdite durant les cours, comme le précise le code de l'éducation. Mais beaucoup d'enseignants tolèrent voire n'hésitent pas à se servir des téléphones portables malgré l'interdiction, car ils y trouvent un intérêt pédagogique. « Je demande à mes élèves de 3e d'utiliser leur portable pour des traductions français-anglais. Car dans la classe nous n'avons que deux dictionnaires bilingues pour 30 élèves », explique Nadine, professeure d'anglais. « Cela peut être utile pour pallier aux manques de ressources technologiques de certains établissements », ajoute Jean-Pierre, professeur d'histoire-géo dans un lycée en région parisienne.

« Il est vrai qu'on peut voir le mobile comme un outil dans la trousse que l'on sort lorsqu'on en a besoin, comme une règle ou un crayon. Par exemple il peut être utilisé pour faire des recherches, pour filmer quelque chose que l'on souhaite observer. Le portable peut être utilisé en cours de physique par exemple pour mesurer la vitesse d'accélération d'un ascenseur. »

Mais selon une étude de 2015 menée au Royaume-Uni par la London School of Economics, l'utilisation du téléphone portable en cours pourrait nuire à la concentration. L'étude qui a analysé les résultats scolaires de 130.000 élèves de 91 établissements, montre que les élèves scolarisés dans des lycées qui ont interdit le téléphone portable ont de meilleurs résultats que ceux scolarisés dans des établissements dans lesquels le smartphone n'est pas banni. Selon cette étude c'est chez les élèves les moins doués qu'on a vu les effets les plus évidents

Plus que l'interdiction en salle de classe, c'est l'interdiction dans la cour de récré et pendant les intercourrs qui inquiète les syndicats d'enseignants. Valérie Gaufreteau, secrétaire générale adjointe d'un syndicat d'enseignants, s'interroge sur l'objectif de cette mesure. « Est-ce un objectif pédagogique? » Elle rappelle que les élèves sont équipés par leurs parents qui veulent pouvoir joindre leur enfant après la classe, parce que ça les rassure.

Pour François Dubois, responsable du même syndicat en Charente Maritime « L'utilisation du téléphone portable dans la cour de l'école ou du collège pose aussi la question du droit à la vie privée. En récréation, les élèves peuvent filmer ou prendre des photos avec leurs portables, que ce soit des professeurs ou d'autres élèves et les poster sur les réseaux sociaux » constate-t-il. « C'est un vrai problème. Toute photo d'enfant doit en principe être autorisée ».

Et cela pose aussi la question des sentiments des quelques enfants qui n'ont pas de smartphones, ajoute le syndicaliste. Il lui semble toutefois compliqué d'interdire aux élèves d'avoir un portable dans la cour de l'école. « La vie scolaire a d'autres choses à faire que la chasse aux smartphones. Et on ne va pas non plus fouiller les sacs des enfants pour vérifier qu'ils n'ont pas de téléphones portables ».



(A) Vocabulaire

to forbid – i _____	suggestion – p _____	(f) teacher – e _____
to state – (here) p _____	to tolerate – _____	even – v _____
despite – m _____	pedagogical (to do with teaching) - _____	
to make up for – p _____	shortage - _____ (m)	schools - _____
tool - _____ (m)	to wish – s _____	to harm - _____
to school, teach – s _____	able, gifted - _____	ban – i _____ (f)
to worry - _____	trade union - _____ (m)	privacy - _____
to remind – r _____	to get in touch with - _____	to reassure – _____
official – r _____ (m)	in theory - _____	to authorise – _____
feeling - _____ (m)	school admin office - v _____	to search - _____

(B) Vrai, faux ou pas mentionné?

1. L'interdiction du portable dans les écoles faisait partie du programme d'Emmanuel Macron.
2. Les portables sont déjà officiellement interdits.
3. Aucun enseignant ne voit l'utilité pédagogique du téléphone portable.
4. La plupart des établissements scolaires manquent de moyens technologiques.
5. On peut considérer le mobile comme un outil pédagogique.
6. Une étude menée en Angleterre a montré que les portables sont bénéfiques.
7. Les syndicats s'inquiètent pour l'usage des portables dans les salles de classe.
8. Beaucoup d'enfants sont harcelés à cause de photos sur leur portable.
9. Des élèves risquent de poster des photos de profs sur les réseaux sociaux.
10. Un syndicaliste estime qu'il est trop compliqué de contrôler l'utilisation des portables dans les cours d'école.

(C) Answer the questions in English

1. What is the article about?
2. What is the current law in France around mobile phones in primary and secondary schools?
3. What did the English teacher say?
4. What did the geography/history teacher say?
5. What were the findings from the study in England? Which pupils were found to be most affected?
6. According to Valérie Gaufreteau, why are mobile phones useful?
7. According to François Dubois, what problems do mobile phones pose?



Bridging *work*

(E) Complete the table using the text

Noun	Verbe	Noun	Verb
	établir		sentir
souhait (m)		recherche (f)	
	syndiquer		interdire
manque (m)		fouille (f)	
	utiliser		mesurer
vérification (f)		équipement (m)	
	proposer		enseigner

(F) Translate the final two paragraphs of the article into English.



Task 2: Listening - Video (1 hour 30 minutes)

Pourquoi on a créé les Restos du cœur? 1m 43

<https://www.youtube.com/watch?v=XM1BV-BFYWc>

Listen carefully and identify the following words and expressions. Watch as many times as you need and pause if necessary.

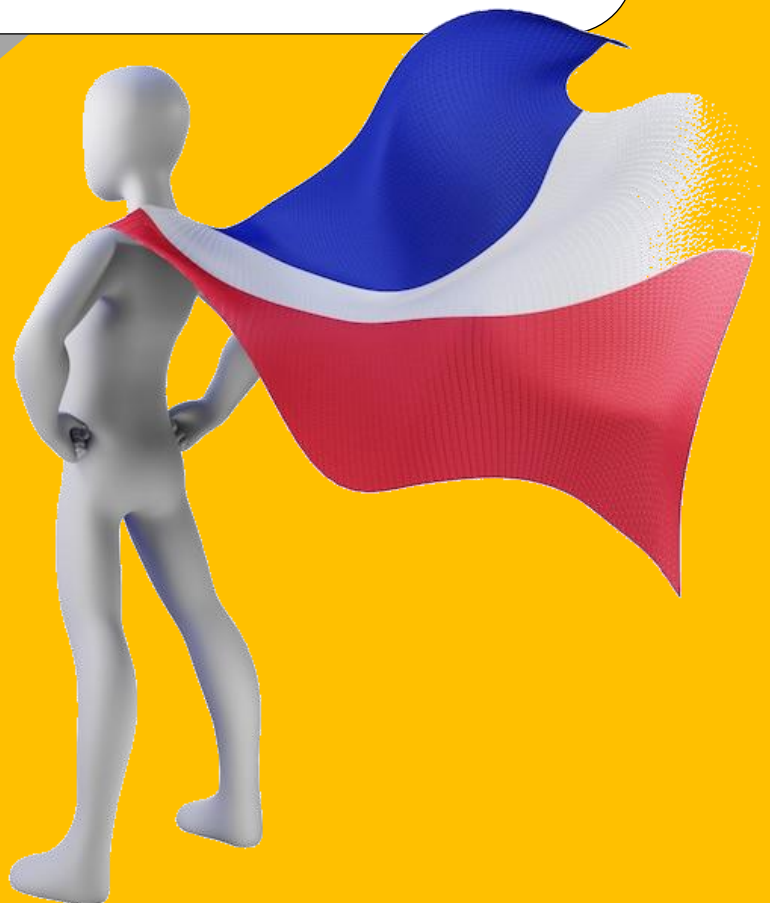
1. We are no longer allowed to be hungry or cold – o_n'_ plus le d_____ ni d'a_____ f_____ n_ d'a_____ fr_____
2. What you perhaps don't know is – c_ q__ t_ n_ s__ peut-être p____, c'____
3. Nearly 30 years ago – i_ _ _ p_____ 30 _____
4. Delivering hot meals to those whose fridge remained empty, for lack of money – dél_____ des re__ c_____ à c__ dont le f__ r_____ v____, fau__ d'a_____
5. Expression of anger on the radio by Coluche, a famous comedian – c__ de gu____ à l_r_____ de C_____, un c_____ c_____
6. The years of growth which had followed the war – les a_____ de croi_____ qui av_____ sui_____ la gu_____
7. Work, housing and loads of new consumer goods – d_ tr_____, des log_____ et pl__ de nou_____ ob_____ de cons_____
8. Thus they talked about poor people on the TV and radio – on par_____ ainsi des pau_____ à la t_____ et _____ r_____
9. So Coluche brought about a huge burst of generosity – C_____ a ainsi pro_____ un gr_____ él__ de gén_____
10. They are still centres whose job it is to provide hot meals – c_ sont tou_____ des ce_____ qui s__ ch_____ de four__ des repas ch_____
11. Support workshops and emergency accommodation – des ate_____ de sou_____ et des lo_____ d'urg_____
12. The loss of a job which can tip you into poverty – la per__ d'un tr_____ qui peut fa_____ basc_____ dans la pau_____
13. This year Les Restos du Coeur looked after 1 million people – c__ a_____ les R_____ du _____ ont acc_____ un m_____ de p_____



Bridging *work*

True or false ?

1. Les Restos du cœur were the brainchild of a famous French comic.
2. All French people have equally benefitted from post war consumerism.
3. The only role of Les Restos is to provide warm meals to the poor.
4. This year, a million people have benefitted from the services of Les Restos.
5. Les Restos are run by volunteers.
6. Les Restos were established over 50 years ago.
7. Before Coluche sent out the cry for help, poverty was often spoken about in the media.
8. Thanks to Les Restos, homeless people can be housed.
9. Over the years, Les Restos have expanded their range of services.





Regular verbs taking avoir follow the pattern below:

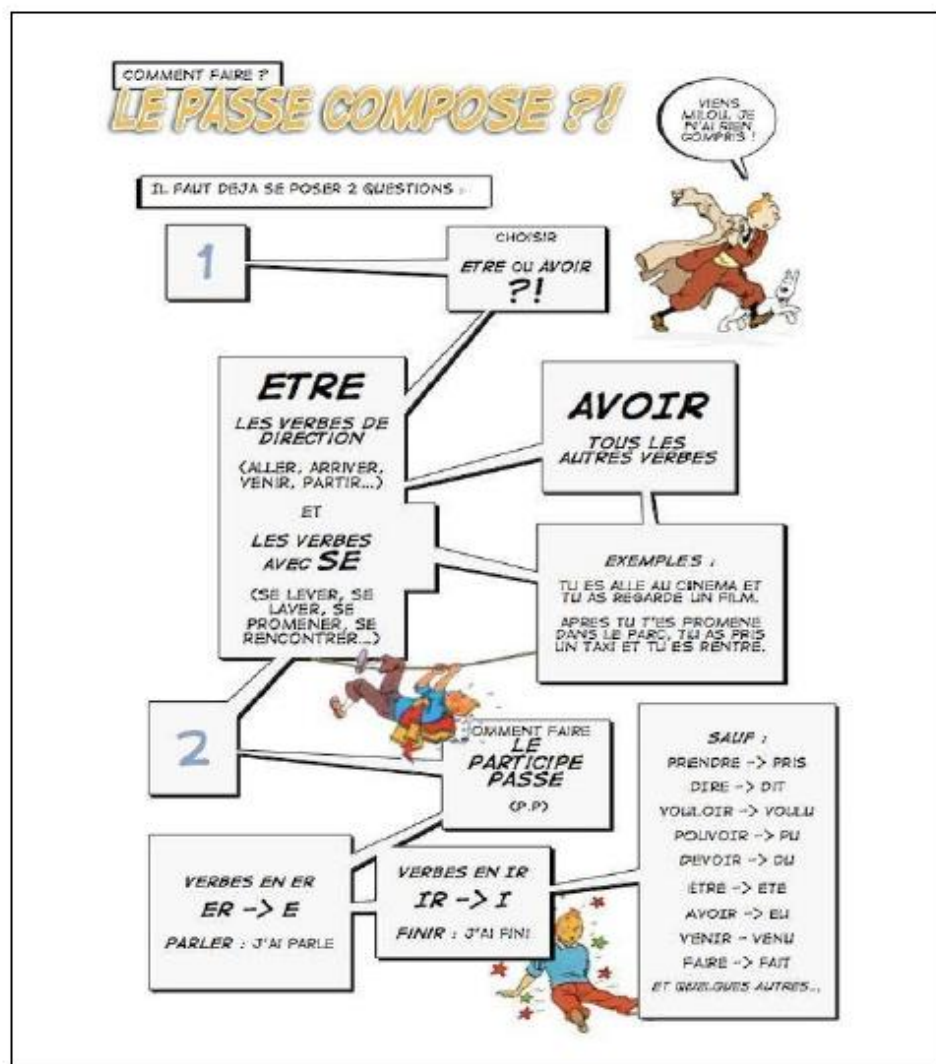
RULE = subject + present tense auxiliary verb + past participle = PERFECT TENSE

Subject + auxiliary (avoir)	Past participle regular -er verbs = <u>é</u> <i>manger</i>	Past participle regular -ir verbs = <u>i</u> <i>finir</i>	Past participle regular -re verbs = <u>u</u> <i>perdre</i>
J'ai	mangé	fini	perdu
Tu as	mangé	fini	perdu
Il / Elle / On a	mangé	fini	perdu
Nous avons	mangé	fini	perdu
Vous avez	mangé	fini	perdu
Ils / Elles ont	mangé	fini	perdu

PERFECT TENSE (what happened/ has happened)

The perfect tense is used to talk about something that happened in the past - an action that is finished.

Refer to this flow chart to help you form verbs in the perfect tense:



Irregular verbs have a past participle that is irregular and not formed in this way.

TASK - fill in the table below with the missing English meaning and irregular past participle
*wordreference.com – click 'conjugaison':

anglais	infinitif	participe passé
	boire	
	devoir	
	dire	
	écrire	
	être	
	faire	
	lire	
	mettre	
	offrir	
	ouvrir	
	pouvoir	
	prendre	
	recevoir	
	savoir	
	voir	
	vouloir	

Complétez les phrases avec le passé composé (le verbe auxiliaire et le participe passé).

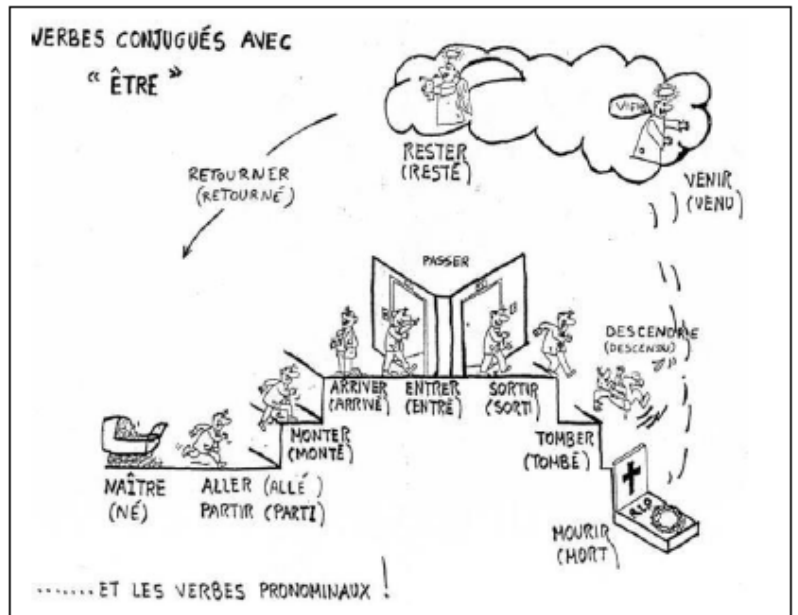
e.g. J' _____ . (jouer) = J'ai joué.

1. J' _____ (boire)
2. Tu _____ (vouloir)
3. Il _____ (prendre)
4. Elle _____ (savoir)
5. On _____ (lire)
6. Nous _____ (voir)
7. Vous _____ (faire)
8. Ils _____ (pouvoir)
9. Elles _____ (écrire)
10. Les Français _____ (offrir).

Être verbs – these verbs (MRSVANDERTRAMP & reflexives) use “être” as the auxiliary verb.

TASK – fill in the English meaning and the past participle for each one:

English infinitive	French infinitive	French past participle
	monter	
	rester	
	sortir	
	venir	
	arriver	
	naître	
	descendre	
	entrer	
	rentrer	
	tomber	
	retourner	
	aller	
	mourir	
	partir	



- If “être” is used as the auxiliary verb, check for agreements:

je suis	allé(e)
tu es	allé(e)
il / elle / on est	allé(e)
nous sommes	allé(e) s
vous êtes	allé(e) (s)
ils / elles sont	allé(e) s

All reflexive verbs also take être as the auxiliary verb, remember to make the past participle agree. Examples:

I washed myself -	Je me suis lavé(e)
He went to bed –	Il s’est couché
She remembered –	Elle s’est rappelée
They hurried up –	Ils se sont dépêchés

TASK – translate these sentences with verbs taking être *watch out for agreements*:

English	Français
I went to Paris.	
He went in the shop.	
You fell in the playground.	
I left with Sylvie.	
She arrived about 2pm.	
You left before me.	
We stayed until 6pm.	
I came home by train.	
They went up the mountain.	
I was born in 2008.	



NEAR FUTURE TENSE (what is going to happen)

The near future tense is used to talk about something that is going to happen in the future which is either immediate or certain.

RULE = **subject** + **stem** (part of aller) + infinitive of verb = NEAR FUTURE TENSE

Je vais

Tu vas

il / elle / on va **+ infinitive**

nous allons

vous allez

ils / elles vont

FUTURE TENSE (what will happen) *also known as the simple future

The future tense is used to talk about something that will happen in the future which is less immediate or less certain.

In the future tense, verbs follow the pattern shown below:

- for the future tense, there is one set of endings
- these endings go like avoir
- when forming “-re” verbs, take off the ‘e’

RULE = **subject** + **stem** (infinitive of verb + ending) = FUTURE TENSE

	<i>(-er verbs)</i>	<i>(-ir verbs)</i>	<i>(-re verbs)</i>
Je	porterai	choisirai	vendrai
Tu	porteras	choisiras	vendras
il / elle / on	portera	choisira	vendra
nous	porterons	choisirons	vendrons
vous	porterez	choisirez	vendrez
ils / elles	porteront	choisiront	vendront

Some irregular verbs have an irregular future stem. Important ones to know:

avoir = aur- *être* = ser- *faire* = fer- *aller* = ir- *devoir* = devr- *pouvoir* = pourr-
savoir = saur- *venir* = viendr- *voir* = verr- *vouloir* = voudr-

Now complete the following 2 tables in the simple future tense:

FUTURE	Avoir	Être	Aller	Faire	Devoir
Je					
Tu					
Il/Elle/On					
Nous					
Vous					
Ils/Elles					

FUTURE	Pouvoir	Savoir	Venir	Vouloir
Je				
Tu				
Il/Elle/On				
Nous				
Vous				
Ils/Elles				

Now go to [languages online](https://www.languagesonline.com) and complete the following exercises. Spend another 1-2 hours doing these activites. Keep a note of your scores:

1. The Present Tense
2. The Perfect Tense
3. The Perfect Tense 2
4. Le Futur proche
5. The Future Tense